

Anrede  
Name, Vorname  
Adresse  
PLZ und Ort

Tänikon, Datum

### Einladung:

## Schweizweite Studie zur Erhebung von Lebensmittel-Abfällen (Food Waste)

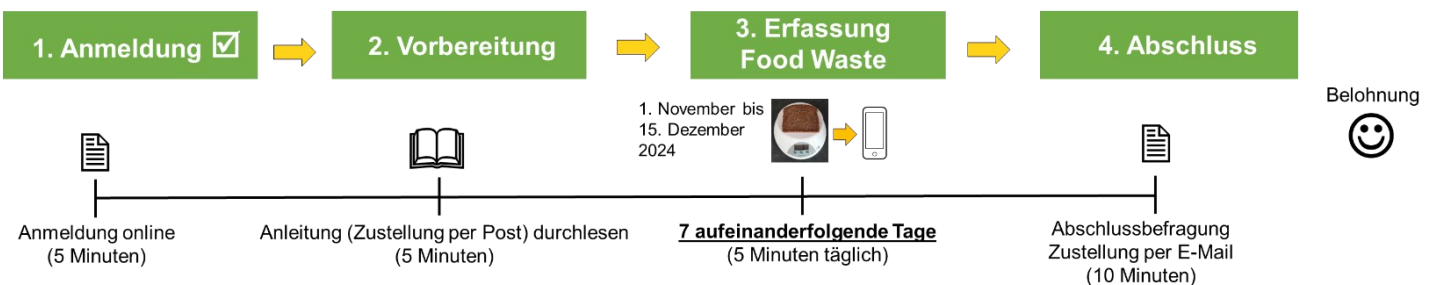
**Sehr geehrte Frau xy, sehr geehrter Herr xy,**

Sie wurden zufällig aus dem Stichprobenregister des Bundesamtes für Statistik BFS gezogen. Die rechtliche Grundlage ist Artikel 13c Absatz 2 der Statistikerhebungsverordnung (SR 431.012.1). Zusammen mit der ETH Zürich forschen wir bei Agroscope zum Thema Lebensmittel- und Getränke-Abfällen (Food Waste) in Schweizer Haushalten. Bitte nehmen auch Sie an unserer Studie teil, damit wir die Schweizer Bevölkerung abbilden können. Alles was Sie dazu benötigen ist ein Smartphone oder einen Computer mit Internetanschluss.

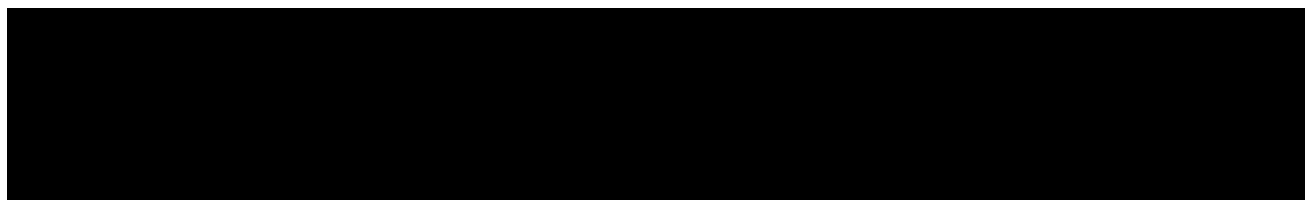
### Was wollen wir untersuchen?

Wir wollen herausfinden, welche Lebensmittel und Getränke wo, weshalb und in welchen Mengen in Schweizer Haushalten entsorgt werden. Diese Erkenntnisse sollen dazu beitragen, die Ursachen von Food Waste besser zu verstehen. Helfen Sie mit, indem Sie an unserer Studie teilnehmen und uns einen Einblick in Ihren Food Waste geben!

### Ablauf der Studie:



Bitte finden Sie über untenstehenden QR Code / Link ein kurzes Einführungsvideo von unseren Forschenden:



Available on request

Im Rahmen dieser Studie werden Sie dann an 7 aufeinanderfolgenden Tagen Ihrer Wahl im Zeitraum vom 1. November – 15. Dezember 2024 die Lebensmittel- und Getränke-Abfälle in Ihrem Haushalt wiegen und

erfassen. Die Erfassung erfolgt über ein einfach bedienbares Onlinetool. Am Ende der Studie folgt noch eine kurze Abschlussbefragung (maximal 5-10 min).

**Als Dankeschön für Ihre Teilnahme erhalten Sie einen Einkaufsgutschein im Wert von 20 CHF sowie eine gratis Küchenwaage. Dazu erhalten Sie einen Bericht mit den Ergebnissen.**

Wenn Sie an der Studie mitmachen möchten, können Sie sich mit Ihrer Haushalts-ID (siehe unten) direkt über den Link / QR-Code am Ende dieser Seite anmelden. **Eine detaillierte Anleitung mit einer Küchenwaage werden Sie dann nach Ihrer Anmeldung per Post erhalten.** Hier unten finden Sie die Anmeldung Schritt für Schritt erklärt:

## **Anmeldung: Schritt für Schritt ☑ (5 Minuten)**

Für die Anmeldung zur Studienteilnahme benötigen Sie Ihre persönliche Haushalts-ID:

**Ihre Haushalts-ID:**

**xy**

**Bitte bewahren Sie Ihre Haushalts-ID gut auf, diese wird für die Studienteilnahme benötigt.**

*Ihre Daten werden jederzeit **vertraulich** und **anonym** behandelt. **Alle persönlichen Daten** (Adresse, E-Mail) werden nach Studienabschluss **gelöscht**. Teilnehmende haben jederzeit das Recht, aus der Studie auszusteigen. Die anonymisierten Daten werden durch Agroscope und die ETH Zürich ausgewertet und publiziert.*

1. Scannen Sie den QR Code rechts mit Ihrem Smartphone oder geben Sie am Computer den darunter stehenden Link ein.
2. Wählen Sie Ihre Sprache aus (de, fr, it).
3. Lesen Sie die Informationen sorgfältig durch. Wenn Sie damit einverstanden sind, klicken Sie am Seitenende auf 'Ich stimme zu und beginne mit der Studie'
4. Sie werden dann gebeten, Ihre 6-stellige Haushalts-ID einzugeben.
5. Sie werden ausserdem gebeten, Ihre E-Mail-Adresse anzugeben, damit wir Ihnen die Abschlussbefragung und die Belohnung zustellen können.
6. Es folgen noch einige Angaben zu Ihrer Person.
7. Jetzt sind Sie angemeldet und erhalten von uns die Anleitung per Post zugestellt.
8. Sobald Sie die Anleitung erhalten und durchgelesen haben, können Sie im gewählten Zeitraum Food Waste in Ihrem Haushalt messen.

**Fragen?** Melden Sie sich telefonisch (Montag bis Donnerstag) zwischen 14 und 17 Uhr bei

oder schreiben Sie eine E-Mail an

**Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!**

Freundliche Grüsse,  
Agroscope,

Titre  
Nom et prénom  
Adresse  
NPA et localité

Tänikon, Date

### Invitation:

## Étude nationale sur le recensement des déchets alimentaires

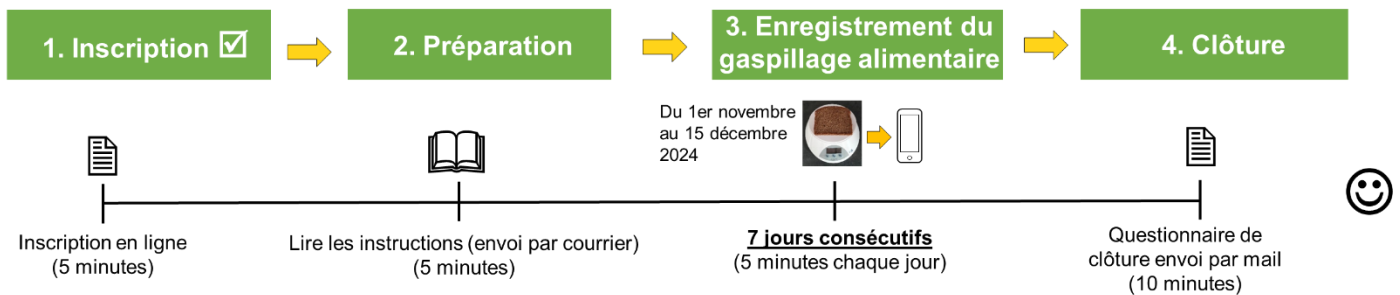
**Madame, Monsieur,**

Votre nom a été choisi au hasard dans le registre d'échantillonnage de l'Office fédéral de la statistique OFS. La base légale est l'article 13c, alinéa 2, de l'ordonnance sur les relevés statistiques (RS 431.012.1). En collaboration avec l'EPF de Zurich, nous effectuons des travaux de recherche chez Agroscope sur les déchets issus des aliments et des boissons dans les ménages suisses. Nous vous invitons à participer vous aussi à notre étude afin que qu'elle soit représentative de la population suisse. A cet effet, vous avez uniquement besoin d'un smartphone ou d'un ordinateur avec une connexion Internet.

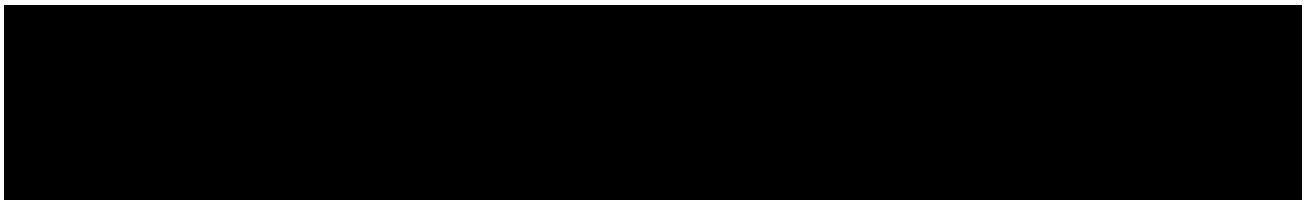
### Que souhaitons-nous étudier?

Nous voulons découvrir quels aliments et boissons sont jetés où, pourquoi et en quelles quantités dans les ménages suisses. Les connaissances acquises doivent permettre de contribuer à mieux comprendre les causes du gaspillage alimentaire. Aidez-nous en participant à notre étude et en nous donnant un aperçu de votre propre gaspillage alimentaire!

### Déroulement de l'étude:



**Vous pouvez suivre une courte vidéo d'introduction de nos chercheuses en cliquant sur le code QR / lien :**



Available on request

Dans le cadre de cette étude, vous consommerez des aliments et des boissons pendant 7 jours consécutifs, à une période de votre choix entre le 1er novembre et le 15 décembre 2024. Pendant cette période, vous devrez peser et enregistrer les déchets alimentaires et de boissons de votre ménage. La saisie s'effectue via un outil en ligne facile à

utiliser. L'étude se terminera par un bref questionnaire final (5 à 10 minutes maximum).

**Afin de vous remercier de votre participation, vous recevrez un bon d'achat d'une valeur de 20 CHF ainsi qu'une balance de cuisine gratuite. Vous recevrez également un rapport avec les résultats.**

Si vous souhaitez participer à l'étude, vous pouvez vous inscrire directement avec le numéro d'identification de votre ménage (voir ci-dessous) en cliquant sur le lien / code QR au bas de cette page. **Vous recevrez ensuite des instructions détaillées avec une balance de cuisine par courrier après votre inscription.** Vous trouverez ci-dessous des explications sur l'inscription étape par étape:

### **Inscription: étape par étape ☒ (5 minutes)**

Pour vous inscrire, vous avez besoin du numéro d'identification (ID) de votre ménage:

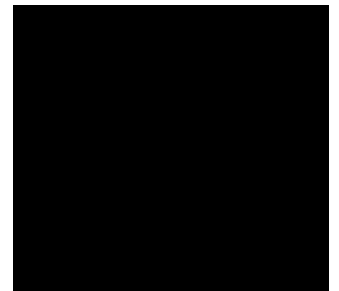
**ID de votre ménage:**

**xy**

**Nous vous prions de conserver l'ID de votre ménage à portée de main car vous en aurez besoin pour participer à l'étude.**

*Vos données seront toujours traitées de manière **confidentielle** et **anonyme**. Toutes les données personnelles (adresse, e-mail) seront **effacées** à la fin de l'étude. Les participantes et participants ont le droit de se retirer de l'étude à tout moment. Les données anonymisées seront analysées par Agroscope et l'EPF de Zurich.*

1. Veuillez scanner le QR Code figurant à droite avec votre smartphone ou saisir le lien indiqué au-dessous.
2. Sélectionnez votre langue (de, fr, it).
3. Lisez attentivement les informations. Si vous êtes d'accord, cliquez au bas de la page sur «J'accepte et je commence l'étude»
4. On vous demandera ensuite d'introduire l'ID à six chiffres de votre ménage.
5. On vous demandera également d'indiquer votre adresse e-mail pour que nous puissions vous envoyer le questionnaire final et la récompense.
6. On vous demandera encore quelques informations concernant votre personne.
7. L'inscription est terminée et nous vous ferons parvenir les instructions par courrier.
8. Dès que vous aurez reçu et consulté les instructions, vous pourrez mesurer le gaspillage alimentaire au sein de votre ménage pendant la période choisie.



**Avez-vous des questions?** Veuillez contacter [redacted] par téléphone (du lundi au jeudi) entre 14h00 et 17h00: [redacted] ou envoyez un e-mail [redacted]

**Nous nous réjouissons de votre participation!**

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, nos meilleures salutations.

Agroscope

Appellativo  
Cognome, nome  
Indirizzo  
NPA e località

Tänikon, Data

### Invito:

## Studio nazionale sulla rilevazione degli sprechi di alimenti

**Gentile Signora xy, egregio Signor xy,**

è stato sorteggiata/o dal registro di campionamento dell'Ufficio federale di statistica UST. La base legale è sancita nell'articolo 13c capoverso 2 dell'ordinanza sulle rilevazioni statistiche (RS 431.012.1). In collaborazione con il Politecnico federale di Zurigo, Agroscope sta conducendo uno studio sul tema degli sprechi di alimenti e bevande nelle famiglie svizzere. Invitiamo anche lei a partecipare al nostro studio, che ci consentirà di stilare un ritratto della popolazione svizzera. Le servono solo uno smartphone o un computer con connessione a Internet.

### Che cosa intendiamo studiare?

Vogliamo scoprire quali alimenti e bevande vengono gettati via dalle famiglie svizzere, dove, perché e in quali quantitativi. I risultati ci consentiranno di comprendere meglio le cause degli sprechi alimentari. Ci aiuti partecipando al nostro studio e dandoci un'idea dei suoi sprechi alimentari!

### Svolgimento dello studio



I nostri ricercatori hanno realizzato un breve video introduttivo, disponibile tramite il codice QR / link seguente:

Deutsch:

Français:

Italiano:

Available on request

Nell'ambito dello studio, durante il periodo che va dal 1° novembre al 15 dicembre 2024, dovrà scegliere 7

giorni consecutivi in cui pesare e registrare i rifiuti di alimenti e bevande prodotti dalla sua famiglia. I dati vengono registrati tramite uno strumento online di facile utilizzo. Al termine dello studio è previsto anche un breve sondaggio finale (max. 5-10 min.).

**Per ringraziarla del contributo, parteciperà automaticamente al sorteggio di riceverà un buono del valore di 20 franchi e una bilancia da cucina. Riceverà inoltre un rapporto con i risultati.**

Se desidera partecipare allo studio, può registrarsi direttamente utilizzando il suo ID famiglia (cfr. sotto) tramite il link/codice QR in fondo a questa pagina. **Dopo la registrazione, riceverà per posta la guida dettagliata con la bilancia da cucina.** Di seguito troverà le istruzioni dettagliate per registrarsi:

### **Registrazione: passo dopo passo ☒ (5 minuti)**

Per registrarsi e poter partecipare allo studio le serve il suo ID famiglia personale.

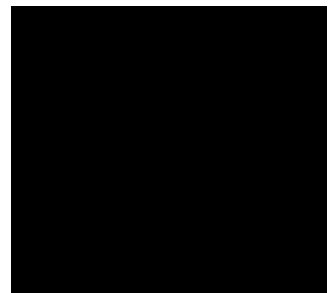
**Il suo ID famiglia:**

**xy**

**La preghiamo di conservare al sicuro il suo ID famiglia, poiché le serve per partecipare allo studio.**

*I suoi dati saranno sempre trattati **in modo confidenziale e anonimo**. **Tutti i dati personali** (indirizzo, e-mail) saranno **cancellati** al termine dello studio. I partecipanti hanno il diritto di ritirarsi dallo studio in qualsiasi momento. I dati anonimizzati saranno valutati e pubblicati da Agroscope e dal Politecnico federale di Zurigo.*

1. Scannerizzi il codice QR a destra con il suo smartphone o digiti sul computer il link sottostante.
2. Selezioni la lingua che preferisce (de, fr, it).
3. Legga attentamente le informazioni. Se è d'accordo, clicchi su «Accetto e inizio lo studio» in fondo alla pagina.
4. Le sarà poi chiesto d'inserire il suo ID famiglia a 6 cifre.
5. Le verrà inoltre chiesto d'indicare il suo indirizzo e-mail per poterle inviare il sondaggio finale e la ricompensa.
6. Segue ancora qualche informazione personale.
7. La registrazione è avvenuta, le spediremo la guida per posta.
8. Dopo aver ricevuto e letto la guida, potrà misurare gli sprechi alimentari nella sua famiglia durante il periodo prescelto.



**Domande?** Può contattare la [redacted] per telefono (dal lunedì al giovedì) tra le ore 14:00 e le 17:00.

[redacted] o inviare un'e-mail alla [redacted]

**Grazie per la preziosa partecipazione!**

Cordiali saluti,  
Agroscope,

